

Popis prebivalstva, poljedelskih gospodarstev in domače živine dne 31. marca 1931. 1.

Obrazec: 1

## DRUŽINSKI LIST

St. Popisnega kroga:

59

Redna št. Družinskega lista:

53

Banovina:

družinska  
Ljubljana mestr  
III.

Srez:

Mestni okraj:

Priimek ime in poklic poglavarja družine:

Občina:

Ljubljana

Kraj:

Novi trg št. 3

Ulica, hišna št.:

Marin Buton, sluga in hisnik pri  
Jarmetijški plovilki

(Pri zavodskih družinah tudi vrsta in naslov zavoda (bolnice, hotela, vojašnice i. t. d.)

33839-4d

Temu Družinskemu listu pripada izpolnjenih

- |   |    |
|---|----|
| 1) Popisnic . . . . .                           | 4. |
| 2) Listov za poljedelska gospodarstva . . . . . |    |
| 3) Listov o domači živini . . . . .             |    |

NAVODILO  
ZA IZPOLNJEVANJE POPISNICE (obrazec 2.)

Poglavar družine ali njegov namestnik izpolni, ako je dobro pismen, sam popisnice za sebe in za vsakega člena svoje družine. Samo v slučaju, ako nista družinski poglavar ali njegov namestnik dovolj pismena, izpolni popisnico popisovalec.

Po ena popisnica se mora izpolniti za svako trajno ali začasno prisotno osebo (moško ali žensko, staro ali mlado, domačo ali tujo, vojaško ali civilno osebo), katera se nahaja v kraju popisa pri tej družini o polnici med 31. marcem in 1. aprilom 1931, bodisi da je ona podanik naše ali katere tuje države. Popiše naj se le oni, ki je bil živ ob tej polnici a ne na pr. dete, ki se je rodilo po tej polnici, niti oni, ki je bil še živ na dan 31. marca, a je umrl pred to polnicio. Tako se bo v slučaju predhodnega razdajanja in izpolnjevanja popisnih obrazcev razveljavila ona popisnica, katera je bila izpolnjena za nekoga, ki je umrl pred to polnocio ali ki se je rodil po njej; nasprotno je treba naknadno izpolniti popisnico za dete, ki se tedaj še ni rodilo, a se je rodilo pred polnocio do 31. marca in 1. aprila. One osebe, katere bi v noči od 31. marca do 1. aprila 1931 potovale ali bi se nahajale v tujem stanovanju, a vrnilo bi se do 1. aprila 1931 ali sledenih dni v svoje stalno stanovanje, treba popisati v njihovem rednem stalnem stanovanju, ako že niso bile popisane tam, kjer so se faktično nahajale.

Vsek odgovor na vprašanja v popisnici mora biti jasen in čitljivo napisan ter v državnem jeziku. Na mnoga vprašanja ne bo tudi brez posebnih navodil težko odgovoriti, zato se bodo tu navodila omejila le na sledeča vprašanja:

**Na 2. vprašanje** se vpiše: moški odnosno ženski.

**Na 3. vprašanje** se vpiše: neoženjen ali neomožena, oženjen ali omožena, vdovec ali vdova, zakonsko razporočen (locen) ali razporocena (locena).

**Na 4. vprašanje** se vpiše: za družinskega poglavarja beseda „poglavar“, za vse ostale osebe v družini razmerje teh oseb napram družinskemu poglavaru na pr.: žena, sin, hči vnuč, brat, zet, sluga, sobrica, šofer, podnajemnik (samec) i. t. d.

**Na 5. vprašanje** (kedaj je bila popisana oseba rojena) se vpiše dan, mesec in leto po novem koledarju.

**Na 7. vprašanje** treba odgovoriti samo takrat, kadar prisotna oseba, dasi je stalno nastanjena v kraju popisa, ne živi tu od svojega rojstva, temveč se je kasneje od nekod doselila. Pod 1) treba navesti leto, v katerem se je doselila v kraj popisa, a pod 2) od kod se je doselila v kraj popisa. Ako se je oseba doselila iz Jugoslavije, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako pa iz inozemstva, se navede samo država.

Ako je neka oseba, rojena v kraju popisa, prebila gotov čas v drugem kraju v izcenju obrti, šolanju, vojaški službi, sezonskih delih, bolnicah, poboljševalnicah ali zaporih, pa se je vrnila v svoj rojstni kraj, se ne smatra, da se je doselila, temveč da živi stalno od svojega rojstva v kraju popisa.

**Na 8. vprašanje** treba za vsako prisotno osebo odgovoriti, ali je v kraju popisa trajno ali zacasno prisotna. Za vsako osebo, ki je v kraju popisa samo zacasno prisotna in ne namestra tu trajno ostati, treba dalje odgovoriti, kje je v tem slučaju njeno stalno (redno) bivališče in to, ako je njeno stalno bivališče v Jugoslaviji, se navede kraj, občina, srez in banovina, ako je pa v inozemstvu, se navede samo država.

# PREGLED VSEH ČLANOV DRUŽINE

Redna štev.	Priimek in ime poglavarja in vseh članov družine	Spol		Zakonski (bračni) stan	Kaj je kdo napram poglavaru	Kdaj je rojen			Mesto rojstva: občina in srez; za v inozemstvu rojene samo država	Domovinska občina in srez; pri tujih državljanih samo država	Veroizpovedanje	Narodnost	Materinski jezik	Poklic	Opomba	
		moški	ženski			dan	mesec	leto								
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>I. Trajno prisotne osebe</b>																
1	harm futon	/	/	prijeten	poglavar	1.	1.	1859	Ljubljana	Ljubljana	Prin. kant Jugoslov Slovenški	sluga v prisami	d	14		
2	harm spanja	/	/	omorenja	žens	6.	9.	1866	Predmsta-Ljubljana	- -	- -	gospodinija	s	8	23	
3	harm bnton	/	/	neorienten	žen	18.	2.	1900	Ljubljana	- -	- -	ustnik v trgovini	d	14		
4	harm Yvo	/	/	- -	- -	26.	12.	1902	- -	- -	- -	tijednik	p	16		
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
<b>I. Vsega trajno prisotnih oseb</b>		3   1														
<b>II. Začasno prisotne osebe</b>																
1																
2																
3																
4																
5																
<b>II. Vsega zacasno prisotnih oseb</b>																
<b>I. + II. Ukupno prisotnih oseb</b>		3   1														
<b>III. Začasno odsotne osebe</b>																
1																
2																
3																
4																
<b>III. Vsega zacasno odsotnih oseb</b>																

14  
8  
14  
14  
16